

part 1 - from 2002	part 2 - from 2005	part 3 - from 2008	spanish	english
intro	intro	intro	abajo	down / back
la rueda!	el flaco	americano / americana	adentro	inside
saca agua del pozo	el gordo	se viró	afuera	outside
tiempo España	básico	básico	anda	walk
vamos arriba, tiempo España	directo	dame p'atrás	arriba	up / forward
vamos abajo	dame otra	una pa'mi / una pa'ti	atención !	attention!
(tiempo) España abajo	vueltas de rueda	dame dos con Cuba	atrás	behind
un tarro	sacala	vueltas de rueda	biquini/ea	bikini (means: two)
exhibela	saca la vecina	enchufla y adios	cadena	chain
básico	bota(la)	seis y nueve	camina	walk
dile que no	pelota moderna	amistad complicate	contratiempo	counter rythm
dame una	patin	consorte	complicate	complicate
dame dos	patin pa'mujeres	patin con Paulito	con	with
dame una arriba	amistad	toma electrica	dame	give me
enchufla	estrella	sabor a rueda	detrás	behind
enchufla doble	camina(la)	mujeres al centro	dile que no / si	tell her no / yes
enchufla y quédate	por mi, por ti	mata la cucaracha	enchufla	connect her
pelota una, dos, tres	adios	vueltas de casino	el flaco	the slim
pelota hasta cinco	la prima semi tia tres/cinco	puente doble	fly	flying baseball
la prima	vacilala completa	(la) preciosa	giro	turn
(la prima) con la hermana	sabor a rueda	Juana la cubana	el gordo	the fat
(la prima) hasta la tia	(una) media	arcoiris	hombres	men
vueltas de rueda	(un) fly ... cogela	egoista	linea	straight baseball
exhibela	media doble	enróscate	llevala	bring it
paseala	principe bueno / malo	formación de rueda	me voy	I go
paseala por arriba	el plato	tumba francesa	media / medio	middle / center
el cero	engañala	cruzado	mentira !	kidding !
ni pa' ti, ni pa' mi	Echevarria	estructura	moderno/a	modern
croqueta y aspirina	saborea	dos (...)	mueveté	move yourself
el puente	panqué	una foto	mujeres	women
manteca ó	yogúr	... y dame	novia	girlfriend
sabor a rueda	un alarde	... con vuelta	otra / otro	another
enchufla y escóndete	enchufla con clave	... sin soltar	repíte	repeat
tobillo	doble play	... con rumba	al revés	backward
vueltas de casino	vueltas de casino		rolling	low baseball
el dedo	cubanito / cubanita		rueda	wheel
setenta	Bayamo		para siempre	for ever
setenta complicada	Bayamo por Matanza		se fue	he/she left
sombrero	Kentucky		siguelo	follow pattern
vacilala	balsero		sin	without
montaña	Coca-Cola		soltar / sueltala	letting go / let her go
parte el brazo	vacílence los dos		tráncala	lock her
ochenta	paseala por Bayamo		vamos	let's go
ochenta y quatro	el dos		la/el vecina/o	the neighbour
formación de rueda	la prima cruzada		vez / veces	time / times
<u>a lo cortico</u>	formación de rueda		virate / se viró	turn around / they turned
cadena	por fuera - adentro		vuelta	turn
complicate	<u>enchufla y al medio</u>			
<u>enchufla y al medio</u>	vamos		un / una / uno	1
a la derecha	estructura		dos	2
a la izquierda	mujeres ...		tres	3
la flor	hombres ...		quarto	4
flor roja	festival de ...		cinco	5
envuélvela	... dos veces		seis	6
altrénate	repíte		siete	7
el ocho	siguelo			
estructura	Se fue			
la madre	mentira!			
... con una, dos	... y arriba			
	... y abajo			
	... y quédate			
	... con mambo			
	... con alarde			